

Höflichkeitsübersetzung!

An I.E. Frau Dr. Angela Merkel
Bundeskanzlerin der Bundesrepublik Deutschland
Berlin

Budapest, den 3. Oktober 2020

Sehr geehrte Frau Bundeskanzlerin,

Ich gratuliere Ihnen und den Bürgerinnen und Bürgern des wiedervereinigten Deutschlands anlässlich Ihrem Nationalfeiertag, dem Tag der Deutschen Einheit.

Das Ereignis vor 30 Jahren ist eine große Feier für die Deutschen, sowie für jede europäische Bürgerin und Bürger, insbesondere uns Ungarn. Als wir den ersten Stein aus der Berliner Mauer schlugen, zauberte der Freiheitswille der Deutschen aus diesem Riss ein Tor, das zur Einheit Europas führte. Wir Ungarn feiern auch deshalb mit Ihnen, und haben auch schon vor 30 Jahren die Vereinigung Deutschlands im weitesten Sinne unterstützt, weil wir wussten, dass ohne die, unsere eigene Freiheit und Unabhängigkeit ein unerfüllter Wunsch bleiben würde.

Die dreißig Jahre tragen auch eine gemeinsame Verantwortung in sich, da Europa die Bewahrung des Freiheitwillens und Zusammenhaltes von damals in der sich rasant verändernden Welt mehr denn je braucht. Wie vor drei Jahrzehnten, so können Sie und die deutschen Bürgerinnen und Bürger sich bei dem Schutz und der Stärkung eines einheitlichen, souveränen, sicheren und wettbewerbsfähigen Europas weiterhin auf uns verlassen.

Hochachtungsvoll,

Viktor Orbán
Ministerpräsident von Ungarn